

# KAUFVERTRAG

für ein gebrauchtes Kraftfahrzeug  
*Umowa kupna-sprzedaży używanego pojazdu mechanicznego*

Aufgrund der Kaufbedingungen für gebrauchte Kraftfahrzeuge, wird das darunter beschriebene Kraftfahrzeug nach seiner Besichtigung, kurzer Probefahrt verkauft durch:

*Na podstawie warunków sprzedaży używanego pojazdu mechanicznego, zostaje niniejszym opisany pojazd mechaniczny po jego obejrzeniu i krótkiej jeździe próbnej sprzedany przez:*

## Verkäufer (Sprzedawca):

Name, Vorname .....  
*Nazwisko, Imię*

Wohnort .....  
*Miejsce zamieszkania*

## An den Käufer (Kupujący):

Name, Vorname .....  
*Nazwisko, Imię*

Wohnort .....  
*Miejsce zamieszkania*

## Bezeichnung des Fahrzeuges (Opis pojazdu):

Marke ..... Typ .....  
*Marka Typ*

Ident. nr ..... Kfz Brief Nr .....  
*Nr Identyfikacyjny Nr listu pojazdu*

Erste Zulassung ..... Hubraum ccm .....  
*Pierwsza rejestracja Pojemność skokowa ccm*

Baujahr ..... Besondere Ausrüstung .....  
*Rok produkcji Szczególne wyposażenie*

Für einen Sonderpreis (normalen Preis) .....  
*Za cenę promocyjną (normalną cenę)*

In Worten (sowie) .....

Zahlung in Bar bei Übernahme (*płatne gotówką przy odbiorze*)

Begründigung des Sonderpreises (*uzasadnienie ceny promocyjnej*):

Weil das Fahrzeug Schaden an Lack hat (*ponieważ pojazd ma uszkodzony lakier*)

Weil das Fahrzeug kleine Schaden hat (*ponieważ pojazd ma drobne uszkodzenia*)

Weil der Käufer mit mir verwandt ist (*ponieważ kupujący jest ze mną spokrewniony*)

Der Käufer versichert durch seine Unterschrift, dass er alle notwendigen Unterlagen des Fahrzeuges samt dem Fahrzeug, der Verkäufer versichert dass er den Kaufpreis erhalten hat.

*Kupujący swym podpisem potwierdza odbiór wszystkich dokumentów pojazdu zgodnie z pojazdem, a sprzedawca odbiór kwoty równej cenie sprzedaży.*

Ev Vermerke (*ew. Uwagi*) .....

Ort, Datum (*miejsce, data*) .....

.....  
Unterschrift des Verkäufers  
*Podpis sprzedawcy*

.....  
Unterschrift des Käufers  
*Podpis kupującego*